

ventura

impress 2.0 Light Body

[ES] INSTRUCCIONES DE USO

1. DESCRIPCIÓN

Ventura Impress 2.0 es un sistema de pastas para impresiones dentales de alta precisión a base de siliconas polimerizables por adición (polivinilsiloxano), especialmente indicado para la técnica de doble impresión. Tanto la masilla moldeable **Ventura Impress 2.0 Putty Soft** o la **Ventura Impress 2.0 Light Body**, envasada en cartuchos, poseen, una vez polimerizadas, excelentes propiedades mecánicas y una gran capacidad de reproducción de los detalles. Su manipulación es muy sencilla, dado que en todos los casos la pasta base y la catalizadora tienen igual densidad y la mezcla se efectúa siempre en la proporción 1:1 (en peso o volumen). La diferente coloración de ambas pastas permite un buen control de la mezcla. Utilizando la pasta fluida en cartuchos el empleo se simplifica al máximo, obteniendo mezclas homogéneas con total ausencia de burbujas y una apreciable economía de material. La hidrocompatibilidad de **Ventura Impress 2.0 Light Body** le permite entrar en contacto íntimo con superficies húmedas sin absorber líquido, posibilitando una reproducción de los detalles más perfecta, principalmente en los márgenes de la preparación. Esta propiedad posibilita además que, al confeccionar el modelo, el yeso fluya mejor sobre la superficie penetrando en los resquicios más finos. La polimerización del polivinilsiloxano no produce componentes secundarios volátiles. Ello le otorga gran estabilidad dimensional, lo que permite confeccionar el modelo hasta varios días después de tomada la impresión sin alteraciones clínicamente apreciables.

2. INDICACIONES

Material de impresión de baja viscosidad recomendado para su uso como material de cubeta en la técnica de un solo paso (sandwich) o de doble paso.

3. CONTRAINDICACIONES

No debe utilizarse en pacientes con alergia a los componentes del producto.

4. POBLACIÓN DE PACIENTES PREVISTA

Pacientes sometidos a un procedimiento dental, sin limitación de edad o sexo, salvo cuando el producto esté contraindicado por hipersensibilidad o alergia conocida a cualquiera de sus ingredientes.

5. USO PREVISTO

Tratamientos dentales que requieren una impresión de la dentadura del paciente.

6. PREPARACIÓN DE LA PISTOLA DISPENSADORA

Insertar el cartucho deslizándolo verticalmente en las guías previstas al efecto y presionar la palanca hasta que el émbolo se apoye sobre el cartucho.

7. MEZCLA

- Desenroscar mediante un giro de 90° (1/4 de vuelta), retirar y descartar el tapón del cartucho, el cual no volverá a ser utilizado.
- Dispensar el material hasta que salga la misma cantidad por ambos orificios del cartucho.
- Colocar una punta mezcladora, bloqueando la misma mediante un giro de 90° (1/4 de vuelta). Si además se requiere una punta de inyección intraoral, colocar esta sobre la punta mezcladora y luego ambas sobre el cartucho.
- Apretar la palanca ligeramente hasta que el material mezclado comience a salir de la punta mezcladora.
- Una vez concluida la operación dejar la punta mezcladora colocada en el cartucho hasta su próxima utilización. El material polimerizado dentro de la punta servirá de tapón.
- Entre un uso y otro guardar la pistola dispensadora con la punta hacia abajo y para una posterior utilización del mismo cartucho, quitar la punta mezcladora anterior mediante una rotación de 90° (1/4 de vuelta), colocar una nueva punta y proceder.

8. TOMA DE IMPRESIÓN

El material debe ser colocado en la boca antes de transcurridos 30 segundos de comenzada la mezcla y mantenido en posición durante no menos de 1 minuto (fast set) y 2 minutos (regular set). Para evitar distorsiones en la impresión correctiva o segunda impresión, al insertar la cubeta se debe aplicar presión durante 3 segundos como máximo, y al sacar la impresión de la boca, hacerlo con una acción rápida y sin movimientos oscilatorios.

9. DESINFECCIÓN

Una vez retirado de la boca enjuagar con agua fría. La impresión puede ser desinfectada con las soluciones o spray adecuados para tal fin, como una solución al 2% de glutaraldehído. Siga las instrucciones del fabricante

10. VACIADO DE LOS MODELOS

Los modelos pueden vaciarse transcurridos 30 minutos y hasta siete días después de la polimerización. La impresión debe conservarse a temperatura ambiente hasta el momento de su retirada. **Ventura Impress 2.0 Light Body** es compatible con todos los yesos de calidad, como **Fuji Rock**, **Whip Mix** o **Ventura**.

11.ELECTRODEPOSICIÓN (GALVANIZACIÓN)

Las impresiones de **Ventura Impress 2.0 Light Body** pueden galvanizarse mediante baños ácidos de cobre o baños alcalinos de plata.

12. PRECAUCIONES

En personas sensibles al polivinilsiloxano, puede causar irritación u otras reacciones alérgicas. El contacto con guantes de látex puede impedir el fraguado del vinilpolisiloxano. Evite el contacto directo o indirecto con guantes de látex. En su lugar, lávese bien las manos para eliminar cualquier resto de impurezas o utilice guantes de vinilo. La silicona se adhiere a la ropa y puede resultar muy difícil eliminarla, incluso utilizando agentes químicos.

13. ALMACENAMIENTO

Para que el producto mantenga sus características óptimas, se recomienda conservarlo a temperaturas entre 5 °C y 25 °C y utilizarlo antes de la fecha de caducidad.

14. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Light Body Regular Set	Light Body Fast Set
Tipo	Silicona fluida	
Clasificación ISO 4823	Baja viscosidad – Tipo 3	
Color	Verde	Naranja
Ratio mezcla base:catalizador	1 : 1	
Tiempo de trabajo a 23 °C	2 minutos	1 minuto
Tiempo de fraguado	3 min 30 seg.	2 minutos
Deformación bajo compresión	3,6 % aprox.	
Recuperación tras la deformación	≥ 99%	
Variación dimensional lineal a las 24 horas	≤ 0,5%	
Dureza Shore A a las 24 horas	56 aprox.	

15.ÉLIMINACIÓN

Deseché el producto de acuerdo con la normativa local aplicable.

16. SOLO PARA USO PROFESIONAL

Estos materiales han sido desarrollados para ser utilizados exclusivamente por profesionales dentales y deben manipularse de acuerdo con las instrucciones de uso. Las recomendaciones incluidas en las instrucciones corresponden al estado actual del conocimiento en técnicas dentales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por otros usos o por una manipulación incorrecta.

17. OBLIGACIONES DE NOTIFICACIÓN

Si se produce un incidente grave relacionado con el producto, deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente.

Instrucciones de uso emitidas en 2026-05

Rev. 03

[FR] MODE D'EMPLOI

1. DESCRIPTION

Ventura Impress 2.0 est un système de matériaux pour empreintes dentaires de haute précision à base de silicones par addition (polyvinylsiloxane), particulièrement indiqué pour la technique de double empreinte. La pâte malléable **Ventura Impress 2.0 Putty Soft**, ainsi que la pâte fluide **Ventura Impress 2.0 Light Body**, conditionnée en cartouches, présentent, une fois polymérisées, d'excellentes propriétés mécaniques et une grande capacité de reproduction des détails.

La manipulation est très simple, car dans tous les cas la pâte de base et le catalyseur ont la même densité, et le mélange est toujours réalisé selon un rapport de 1:1 (en poids ou en volume). Les couleurs différentes des deux pâtes permettent un bon contrôle du mélange. L'utilisation de la pâte fluide en cartouches simplifie considérablement la procédure, en produisant des mélanges homogènes totalement exempts de bulles et en permettant une économie notable de matériau.

L'hydrocompatibilité de **Ventura Impress 2.0 Light body** lui permet d'entrer en contact étroit avec les surfaces humides sans absorber de liquide, rendant possible une reproduction plus parfaite des détails, en particulier au niveau des marges de la préparation.

Cette propriété permet également un meilleur écoulement du plâtre sur la surface lors de la préparation du modèle, en pénétrant même dans les plus petites fissures. La polymérisation du polyvinylsiloxane ne produit pas de composants secondaires volatils. Cela lui confère une excellente stabilité dimensionnelle, permettant la préparation du modèle même plusieurs jours après la prise d'empreinte, sans altérations cliniquement significatives.

2. INDICATIONS

Matériau d'empreinte de faible viscosité recommandé comme matériau de porte-empreinte dans les techniques en un temps (sandwich) ou en deux temps.

3. CONTRE-INDICATIONS

Ne doit pas être utilisé chez les patients présentant une allergie aux composants du dispositif.

4. POPULATION DE PATIENTS PRÉVUE

Patients soumis à une procédure dentaire, sans limitation d'âge ou de sexe, sauf lorsque le produit est contre-indiqué en raison d'une hypersensibilité ou d'une allergie connue à l'un de ses ingrédients.

5. UTILISATION PRÉVUE

Traitements dentaires nécessitant une empreinte de la denture du patient.

6. PRÉPARATION DU PISTOLET DISTRIBUTEUR

- Chargez la cartouche en la faisant glisser verticalement dans les guides prévus à cet effet.
- Appuyez sur le levier jusqu'à ce que le piston repose sur la cartouche.
- MÉLANGE**
 - Dévissez le bouchon de la cartouche en le tournant de 90° (1/4 de tour), retirez-le et jetez-le, car il ne peut pas être réutilisé.
 - Extrudez le matériau d'empreinte jusqu'à ce qu'il sorte des deux compartiments au même débit.
 - Insérez l'embout mélangeur et verrouillez-le en le tournant de 90° (1/4 de tour). Si un embout d'injection intra-orale est également nécessaire, placez-le sur l'embout mélangeur, puis placez les deux embouts sur la cartouche.
 - Appuyez légèrement sur le levier jusqu'à ce que le matériau mélange commence à sortir de l'embout mélangeur.
 - Une fois la procédure terminée, laissez l'embout mélangeur sur la cartouche jusqu'à la prochaine utilisation, car il sert de bouchon.
 - Entre deux utilisations, conservez le pistolet distributeur avec l'embout mélangeur orienté vers le bas.
 - Pour le mélange suivant avec le même cartouche, retirez l'embout mélangeur usagé en le tournant de 90° (1/4 de tour), insérez un nouvel embout mélangeur et poursuivez.

8. PRISE D'EMPREINTE

- Le matériau doit être placé en bouche dans les 30 secondes suivant le début du mélange et maintenu en position pendant au moins 1 minute (prise rapide) ou 2 minutes (prise normale).
- Afin d'éviter toute déformation de l'empreinte correctrice ou de la seconde empreinte, lors de l'insertion du porte-empreinte, la pression ne doit pas être appliquée pendant plus de 3 secondes et le retrait de l'empreinte de la bouche doit être effectué rapidement, en évitant les mouvements oscillants.

9. DESINFECTION

Une fois retirée de la bouche, rincez l'empreinte à l'eau froide. L'empreinte peut ensuite être désinfectée à l'aide de solutions ou de sprays désinfectants appropriés, tels que le glutaraldéhyde à 2 %. Veillez à respecter les instructions d'utilisation du fabricant.

10.MODELES

Les modèles peuvent être coulés après 30 minutes et jusqu'à sept jours après la polymérisation. L'empreinte doit être conservée à température ambiante jusqu'au moment du retrait. **Ventura Impress 2.0 Light Body** est compatible avec tous les plâtres de qualité, tels que **Fuji Rock**, **Whip Mix** ou **Ventura**.

11. ÉLECTRODÉPOSITION (GALVANISATION)

Les empreintes **Ventura Impress 2.0 Light Body** peuvent être galvanisées par bains acides de cuivre ou bains alcalins d'argent.

12. PRÉCAUTIONS

Chez les personnes sensibles au polyvinylsiloxane, le produit peut provoquer une irritation ou d'autres réactions allergiques. Le contact avec des gants en latex peut empêcher la prise du vinylpolyxiloxane. Évitez tout contact direct ou indirect avec des gants en latex. À la place, lavez-vous soigneusement les mains afin d'éliminer toute trace d'impuretés ou utilisez des gants en vinyle. Le silicone adhère aux vêtements et peut être très difficile à enlever, même à l'aide d'agents chimiques.

13. CONSERVATION

Afin que le produit conserve ses caractéristiques optimales, il est recommandé de le conserver à des températures comprises entre 5 °C et 25 °C et de l'utiliser avant la date de péremption.

14. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Light Body Regular Set	Light Body Fast Set
Type	Silicone fluide	
Classification ISO 4823	Viscosité faible – Type 3	
Couleur	Vert	Orange
Rapport de mélange base : catalyseur	1 : 1	
Temps de travail à 23 °C	2 minutes	1 minute
Temps de prise	3 min 30 s	2 minutes
Déformation par compression	env. 3,6 %	
Récupération après déformation	≥ 99%	
Variation dimensionnelle linéaire à 24 heures	≤ 0,5%	
Durété Shore A à 24 heures	env. 56	

15.ÉLIMINATION

Éliminez le produit conformément à la réglementation locale applicable.

16. RÉSERVÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL

Ces matériaux ont été développés pour être utilisés exclusivement par des professionnels dentaires et doivent être manipulés conformément au mode d'emploi. Les recommandations incluses dans le mode d'emploi correspondent à l'état actuel des connaissances en matière de techniques dentaires. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par d'autres utilisations ou par une manipulation incorrecte.

17. OBLIGATIONS DE SIGNALEMENT

En cas d'incident grave lié au produit, celui-ci doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente.

Mode d'emploi émis en 2026-05

Rev. 03

[EN] INSTRUCTIONS FOR USE

1. DESCRIPTION

Ventura Impress 2.0 is a system of materials for high precision dental impressions based on addition curing silicones (polyvinylsiloxane), particularly indicated for the double impression technique. Both the mouldable putty, **Ventura Impress 2.0 Putty Soft**, as well as the fluid paste **Ventura Impress 2.0 Light Body**, packaged in cartridges, possess, once polymerized, excellent mechanical properties and a great capacity for reproducing details. Handling is quite simple, since in all cases the base putty and the catalyst have the same density, and the mixture is always made with a 1:1 ratio (by weight or by volume). The different colours of the two pastes provide good control of the mixture. The use of the fluid paste in cartridges greatly simplifies the procedure, producing homogeneous mixtures with a total absence of bubbles and a notable economy in material usage. The hydrocompatibility of **Ventura Impress 2.0 Light Body** allows it to enter into close contact with humid surfaces without absorbing liquid, making possible a more perfect reproduction of details, particularly on the edges of the preparation. This property also makes possible a better gypsum flow over the surface when preparing the model, penetrating in even the smallest cracks. The polymerization of the polyvinylsiloxane does not produce volatile secondary components. This gives it excellent dimensional stability, which permits the preparation of the model even several days after taking the impression, without clinically notable alterations.

2. INDICATIONS

Light viscosity impression material recommended for use as a tray material in single step (sandwich) or double step techniques.

3. CONTRAINDICATIONS

It should not be used in patients with allergy to the components of the device.

4. INTENDED PATIENT POPULATION

Patients undergoing a dental procedure, with no limitation regarding age or gender, except where the product is contraindicated due to known hypersensitivity or allergy to any of its ingredients.

5. INTENDED USE

Dental treatments that require an impression of the denture of the patient.

6. PREPARATION OF THE DISPENSING GUN

- Load the cartridge by sliding it vertically through the leads provided for this purpose
- Press the lever until the plunger rests on the cartridge.

7. MIXING

- Unscrew the cartridge cap by turning it 90° (1/4 of a revolution), remove it and discard it, as it cannot be reused.
- Extrude impression material until it exits both chambers at the same rate.
- Insert the mixing tip, blocking it by means of a 90° turn (1/4 of a revolution). If an intra-oral injection tip is also necessary, place it after the mixing tip and then place both tips on the cartridge.
- Lightly press the lever until the mixed material starts to come out of the mixing tip.
- Once you have finished the procedure, leave the mixing tip on the cartridge until the next use as it serves as a cap.
- Between uses, store the dispensing gun with the mixing tip facing down.
- For the next mix using the same cartridge, remove the used mixing tip by turning it 90° (1/4 of a revolution), insert a new mixing tip and proceed.

8. MAKING THE IMPRESSION

- The material should be placed in the mouth within 30 seconds from starting the mix, and kept in position for at least 1 minute (fast set) or 2 minutes (regular set).
- To avoid distortions in the corrective or second impression, when the tray is inserted, pressure should be applied for no more than 3 seconds and removal of the impression from the mouth should be done quickly, avoiding oscillating movements.

9. DISINFECTING

Once it is removed from mouth, rinse under cold water. The impression can then be disinfected with appropriate disinfecting solutions or sprays such as 2% glutaraldehyde. Take care to follow the manufacturer's instructions for use.

10. MODELS

Models can be poured after 30 minutes, and within seven days of polymerization. The impression should be kept at room temperature until the moment of removal. **Ventura Impress 2.0 Light Body** is compatible with all quality gypsums, such as **Fuji Rock**, **Whip Mix** or **Ventura**.

11. ELECTROPLATING (GALVANIZATION)

Ventura Impress 2.0 Light Body impressions can be galvanized by acid baths of copper or silver alkaline.

12.PRECAUTIONS

In people sensitive to polyvinylsiloxane, these can cause irritation or other allergic reactions. Contact with latex gloves may prevent vinylpolyxiloxane from setting. Avoid direct or indirect contact with latex gloves. Instead, wash your hands thoroughly to eliminate all traces of impurities or use vinyl gloves. Silicone adheres to clothes from where it may be very difficult to remove, even by using chemical agents.

13. STORAGE

In order for the product to maintain its optimum characteristics, it is advisable to store it at temperatures between 5 °C and 25 °C and use it before the expiry date.

14.TECHNICAL CHARACTERISTICS

	Light Body Regular Set	Light Body Fast Set
Type	Fluid silicone	
Classification ISO 4823	Low viscosity - Type 3	
Colour	Green	Orange
Mixing ratio base:catalyst	1 : 1	
Working time at 23 °C	2 minutes	1 minute
Setting time	3 min 30 sec	2 minutes
Compression deformation	3,6 % approx.	
Recovery following deformation	≥ 99%	
Linear dimensional variation at 24 hours	≤ 0,5%	
Shore A Hardness at 24 hours	56 approx.	

15.DISPOSAL

Dispose of the product in accordance with applicable local regulations.

16. FOR PROFESSIONAL USE ONLY

These materials have been developed to be used exclusively by dental professionals and must be handled according to the instructions for use. The recommendations included in the instructions correspond to the current state of knowledge regarding dental techniques. The manufacturer cannot be held responsible for damages caused by other uses or incorrect handling.

17. REPORTING OBLIGATIONS

Should a serious incident in relation to the product occur, it should be reported to the manufacturer and the competent authority.

Instructions for use issued in 2026-05

Rev. 03



MADESPA, S.A.
Río Torviscal, 8 - 45007 TOLEDO - ESPAÑA (SPAIN)



